

# 彰化師範大學

韓國慶尚大學校交換心得報告

工業教育與技術學系

四年級

學號：S9931029

姓名：林○樑

# 韓國交換生活

## 申請期間

回想起去年六月的時候，當時我正坐在特教系館上著特導。一通學校電話打來：「我正取上了交換學生」由於在課堂上我不能表現得太激動，只能小小聲地回應：好，謝謝，我知道了。一直到我拿到機票前我都還不敢置信。

依稀記得 我爸開著鐵門送我出去的時候，我還差點哭出來，那個時候是早上六點！這一步踏出去半年後才能回來，卻忍不住上車後回頭多看幾點。



當時站在這個地方我差點流下眼淚，為什麼呢？我常常跟人說著：我的夢想就是踏出世界去，因為我是彰化人，從小到大都在彰化生活。這句話不是說彰化不好 相反的我非常熱愛彰化！我骨子裡就是喜歡看見新的事物、風景等，

即使外面的世界如此精彩，但彰化是我家鄉，不能忘本！

在海關登機門的時候，站在台灣出境門口。我對著我自己說：我要去圓夢了，雖然比環遊世界差了一大節，但是對我來說 這一小步對於我來說是多麼重要！

我選上了交換學生後，兩個月內我只能想辦法學習一點韓語，學習兩個月，只能依樣畫葫蘆，基本上就像學習了ㄅㄆㄇ就衝來韓國了，說我不怕嗎？坦白說：怕死了，加上我這口破英文！



## 初次見面

慶尚大學（慶尚大學校；경상대학교；Gyeongsang National University）又稱慶尚國立大學位於大韓民國慶尚南道晉州市。慶尚大學是韓國十大重點國立大學之一，在生命科學和機械航空工程學領域中居於領先地位。2010年，慶尚大學在QS世界大學排名亞洲排第139。

剛抵達機場的時候，看到慶尚大學的牌子，應該是學校派來接機的老師，我們很開心的用英文打了招呼，結果那位來接機的老師，一連串韓文說的我們瞪大雙眼，我轉頭求助同學，結果他們也是一臉茫然看著我，就在混亂中搭上了車往學校方向開。

抵達學校後，那位老師就直接把我們丟下來，我們依然一臉茫然，不過一轉頭發現有三位已經在等待我們同學，原來一位是中國博士生、台灣的研究生還有彰師大上一屆的交換生，利馬找到救命稻草阿！中國博士生且叫他文龍大哥，原來就是他幫我們安排接機跟住宿相關事情，馬上覺得對岸的朋友好靠得住阿！將行囊放下後就跟台灣朋友們會合，舟車勞頓中途都沒有吃東西，馬上在後門旁邊的小店吃飯！

馬上面臨第一個問題！怎麼點餐？菜單上滿滿的韓文，每一個單字都會念，但是組起來怎麼意思我卻看不懂，好像在看外星文，只好求助上一屆的交換生幫我們點餐。

出國前就知道韓國消費比台灣貴，因為剛抵達沒有任何消費，所以就還沒有概念。看了菜單，算了一下匯率，瞬間倒抽一口氣，一碗起司泡麵(韓國叫拉麵，音譯)要價 150 塊台幣！

奔波了一整天，回到宿舍整理了行李，順便偷瞄了室友的行李，因為他還沒又回來，看不太出來是哪一個國家的人。



在韓國只要在學校住宿皆必須得付餐費必且在學校食堂食用才行，而且每天用餐限制時間為早上七點到九點；早上十一點半到下午兩點；下午五點半到晚上七點，這三個時段。採取自助式的方式，大概都三菜一湯，只是餐費在開學前就要付，所以費用包含在住宿費了，通常住宿的同學都會選擇都在食堂用餐。至於每餐最少不了”泡菜”，從開學到現在，泡菜這道菜未曾缺席以及發現一點，韓國人在料理食物的時候幾乎不太使用油！太神奇了！剛開始吃還覺得滿新鮮的，但是才一個多禮拜我就快宣告投降了，有時會吃大醬湯，聞起來的味道跟臭豆腐不相上下阿，甚至時有時要吃葉子當一餐！

韓國的文化中，印象最深刻的就是吃飯的禮儀相當多

例如：吃飯時碗絕對不可以拿起來，在他們的文化裡，只有低階層的人吃飯才會捧著碗，還有筷子跟湯匙一定要放在桌上，不可像台灣一樣直接平放在碗上(如上)，這對於韓國人來說是相當不禮貌的。上面這張圖，有一段故事啊，在食堂裡鬧出來的笑話，我第一次拿得這樣的餐點時候，我很疑惑，是乾麵嗎？有肉燥嗎？，我也懵懵懂懂的看著前面那人幹嘛我就幹嘛，往回看圖片一下，右下角有沒有一小碗白白的東西？當時我看著前面那位做甚麼我就做甚麼，看著前面那個人把一個綠色，但看起來很像白色那碗的東西裝到麵裡面，我想說：應該是調味料吧 我就加了一點！到了裝白白那個的地方，我前面的那個人就跳過了！我也疑惑了一下：我該怎麼做呢？望著那個白白的 看起來是冰沙的東西，啊!!! 是韓國的傳統飲食：冷麵！

我很開心地挖了一瓢，正當我覺得我很聰明的時候，往前走沒兩步，看見了阿啾罵(大嬸的意思)幫前面那人的麵裡裝了熱湯，我還在剛開始起疑的時候 還是端了過去，硬生地把我的 "冷麵" 加了熱海鮮湯，我邊走邊想一直回到座位上，喝了一口才發現，白白的是檸檬冰沙阿！因為有一段故事啊，它讓我被朋友笑了將近三個月。

另外在韓國遇到有點難接受的事，是韓國人走路時不習慣說借過，而是習慣直接把人撞開，即使是老太太也力氣非常大，有時候莫名其妙被撞開，還被回看幾眼，好像是自己擋到他們的路，這點有時候會感到氣憤，即使到韓國已經將近六個月還是無法適應，曾經跟其他國家的交換學生談論這點，對於其他國家的人而言，這點也是非常難以適應的。

除此之外，來到韓國之前，已有非常多朋友告訴我這是一個極度崇洋媚外的國家，來到這裡之後，我也有如此的認知，不僅是成年人、老年人，即使是五、六歲的小孩，都會對西方人特別友善，但也有不少來自洋人的朋友告訴我，他們感覺韓國人對他們的友善只是表面的，實際上韓國人還是一個排外的民族，相反的他們愛國的心真的滿團結的，手上的手機鮮少國外品牌，因為韓國本土品牌有大量維修站等，保護自己國家產品，或是有國際性比賽，韓國人都會一大群聚集在餐廳內，一邊飲酒一邊為他們國家加油！有一次誤入一家炸雞店，正好播著足球賽。緊張的時候驚呼聲四起，雖然不是跟台灣比賽，一旁看著卻又有點格格不入，只是快速吃完離開。

## 校園生活

第一個學期相處下來，我跟我的室友建立了非常好的友誼關係  
這是我可愛的三位室友 伊朗、印度、尼泊爾（左至右）



他們三位都是博士生，大概都快三十多了，對他們來說我還是非常年輕的大學生，聊天後，深深打擊到我的信心，英文用時方恨少！右邊圖片是來自伊朗的大哥這位叫做 Omid Ejtehad，是我最好的室友，常常一起舉辦宿舍 PARTY 變魔術給大家看，我們時常兩個出去參加活動，上至未來想法，下至生活瑣碎，無話不談

這一張來自學期剛開始的文化體驗，體驗韓國傳統過節禮俗



我手上拿著的是韓國傳統糕餅，吃起來很甜，五顏六色的，看起來是滿有趣的，接著還有韓服的穿著體驗，穿好韓服還有教導傳統的跪拜儀式等等，通常都是過年、祭祖、結婚等重大活動才需要衣著正式韓服行跪拜禮！



這位是我大哥，也就是我到韓國的學伴：河成珍

三個月以來幫我很多，舉凡大大小小的事，最印象深刻就是邀請我到他的奶奶家



奶奶家是一間非常傳統式的老房子，奶奶的丈夫以前是地方官，所以這一棟建築是當時的地方官府，到目前已經九十年的歷史了。



### 韓國傳統式"祭祖"

三牲素果（應該差不多啦）一一擺放上去，後面一片風屏，如果仔細看的話會發現上面竟然是"波羅蜜心經"，實在太令我訝異了！韓式祭祖不像台灣的拿著香祭拜，每一個家族男性都得行跪拜禮，而且只能男性，阿姨他們都在旁邊看著，準備祭祀的用品，旁邊會有一位可能最年長的成員在一旁有點像誦經不過他拿的誦文是繁體字！但是卻用韓語唸出來，滿厲害的！其實韓國古文其實就是使用繁體字，所以有一些老一輩可能還看得懂繁體字！

其實一開始抵達還滿拘謹的，因為全部都是長輩，由於我亞洲臉孔，所以完全不像外國人，特別又是單眼皮，有時候還被認為韓國人呢！不過出乎意料之外，我剛開始打招呼，叔叔舅舅輩的都很親切歡迎，甚至有一個有去過台灣！有一個應該算上姑姑輩，一上來就直接給我擁抱，她說：她第一次看到外國人，害我真覺得不好意思！

以上就是我半年來的交換之旅，還有剩下半年的時間，韓語比起來之前只有些微進步，至少不像剛到韓國這麼徬徨無助，基本生活會使用到的句子，都能表達一二。在國外生活期間遇到了形形色色的人，驗證了一句話：在家靠父母，出外靠朋友，希望接下來的日子繼續新的海外挑戰！